
ANNEXE

ANNEXE

Évaluation des élèves

Le processus d'apprentissage s'appuie sur l'évaluation. L'évaluation doit être menée en étroite corrélation avec les résultats d'apprentissage. Les activités d'apprentissage et d'évaluation doivent offrir aux élèves l'occasion de démontrer qu'ils ont acquis de nouvelles connaissances et qu'ils disposent de capacités d'analyse, de synthèse et d'évaluation. En mesurant la performance des élèves, les enseignants doivent tenir compte des résultats d'apprentissage et déterminer dans quelle mesure les élèves les ont atteints.

Les enseignants doivent évaluer régulièrement le travail, tant écrit qu'oral des élèves, à l'aide d'une vaste gamme d'outils d'évaluation. Le travail quotidien des élèves doit être évalué sur une base continue. En plus de porter un jugement sur les connaissances actives des élèves au sujet des peuples autochtones, les enseignants doivent évaluer les progrès réalisés par les élèves en ce qui concerne leur capacité de bien communiquer leurs idées et d'analyser une question, et leur discernement. Il est également recommandé aux enseignants d'évaluer la performance des élèves à la fin de chaque module au moyen de contrôles, de devoirs écrits ou d'autres outils de ce genre.

Techniques d'évaluation des élèves

Méthodes d'organisation

- **Poste d'évaluation**

En organisant l'évaluation des élèves, les enseignants peuvent se servir d'un poste d'évaluation. Il s'agit habituellement d'un endroit désigné par l'enseignant pour l'évaluation, soit individuellement, soit en groupe, des connaissances, processus cognitifs, habiletés et attitudes des élèves.

Le poste d'évaluation permet aux élèves d'être évalués sur l'accomplissement d'une tâche qui les obligent à manier des matériaux, des idées ou des mots. Il est conçu pour être utilisé en salle de classe mais peut également servir dans d'autres cadres pédagogiques.

- **Évaluation individuelle**

En évaluant les progrès accomplis par l'élève, on peut faire des comparaisons avec

- son niveau de connaissances antérieur;
- une norme prédéterminée;
- une norme établie pour un groupe du même âge ou du même niveau que l'élève.

- **Évaluations de groupe**

En recueillant des éléments d'information pour l'évaluation des élèves travaillant en groupe, les enseignants doivent :

- évaluer le travail en groupe en accordant la même note à tous les membres du groupe;
- évaluer les progrès individuels de chaque élève au sein du groupe et recourir aux groupes pour structurer l'apprentissage plutôt que pour des fins d'évaluation;
- accorder des notes distinctes pour le travail effectué en groupe.

- **Contrats**

Les contrats sont des projets d'apprentissage que les élèves élaborent soit eux-mêmes, soit en collaboration avec l'enseignant. Un contrat précise normalement les résultats d'apprentissage visés, la façon de les obtenir, le délai prévu, et les critères d'évaluation de la performance.

- **Autoévaluation et coévaluation**

L'autoévaluation et la coévaluation sont conçues de façon à responsabiliser les élèves en leur offrant des possibilités de réflexion et de rétroaction. Par l'autoévaluation, l'élève découvre ce qu'est l'apprentissage en réfléchissant sur ses propres activités. Dans le cas de la coévaluation, l'élève découvre ce qu'est l'apprentissage en réfléchissant sur les activités des autres élèves.

- **Dossier de l'élève**

Le dossier est un ensemble de documents, de travaux ou de devoirs de l'élève réunis sur une assez longue période et qui permet à l'enseignant d'évaluer le développement individuel de l'élève et l'acquisition générale de nouvelles connaissances au cours de cette période. La collecte des travaux et devoirs des élèves devrait commencer aussitôt que possible.

Méthodes d'enregistrement des données

- **Fiches anecdotiques**

La fiche anecdotique consiste en une description écrite d'observations de l'enseignant au sujet de l'élève. Ces fiches sont rassemblées dans un dossier ou chemise de classement. Ces fiches permettent d'enregistrer différents aspects de l'apprentissage des élèves qui ne seraient pas consignés autrement. Les observations ont surtout pour objet d'aider l'enseignant, et ne sont pas nécessairement destinées aux élèves, ou à leurs parents ou tuteurs, cependant, elles peuvent servir à alimenter la communication. Elles offrent également une source de données pour faciliter l'évaluation des dimensions holistiques du développement de l'élève.

Listes de contrôle pour l'observation des élèves

Il s'agit là d'une liste de concepts, d'habileté, de processus, et d'attitudes spécifiques que l'enseignant désire observer. L'enseignant doit déterminer dans quelle mesure ces éléments ont été maîtrisés. Il est préférable de s'en tenir à une liste simple, étant donné qu'on s'en sert le plus souvent en classe. Il est recommandé d'utiliser fréquemment la liste.

- **Échelles d'appréciation**

L'échelle d'appréciation est un instrument qui permet de déterminer dans quelle mesure certains concepts, habiletés, processus ou attitudes spécifiques transparaissent dans le travail de l'élève. Elle permet à l'enseignant d'enregistrer la performance de l'élève par rapport à une vaste gamme d'habiletés et d'attitudes. Elle est également utile dans toute situation où la performance de l'élève s'inscrit dans un continuum, par exemple, la participation à un débat.

Activités continues de l'élève

- **Devoirs écrits**

Il s'agit de réunir des données sur les progrès réalisés par les élèves en leur demandant de planifier, d'organiser et de rédiger un travail. Ce travail peut prendre la forme d'un contrat ou d'un projet à longue échéance. Il peut s'agir d'un travail individuel ou d'un travail en groupe. Le rapport écrit peut accompagner un exposé ou constituer une activité distincte. L'enseignant doit évaluer le contenu, l'acquisition de nouvelles habiletés, l'attitude des élèves à l'égard du travail qu'on leur a confié, et le processus d'apprentissage révélé par la production d'un texte écrit.

- **Exposés**

Les exposés peuvent se faire individuellement ou en groupe. Ils peuvent accompagner un travail écrit.

- **Évaluation de la performance**

On peut évaluer les élèves en fonction de leur performance dans différents types d'activités.

- **Devoirs**

Il s'agit d'exercices que l'élève doit faire en dehors des heures de classe. La collecte d'information en prévision d'un cours peut être considérée comme un devoir. Un devoir peut être la lecture de certains passages d'un livre ou manuel scolaire, la recherche sur un sujet donné, ou la préparation de documents ou de matériel en vue de les apporter aux cours. En tant que méthode d'instruction, un devoir peut englober des activités liées à l'étude indépendante d'un sujet, par exemple une série de questions auxquelles doit répondre l'élève, et la préparation de rapports et d'exposés. En tant que technique d'évaluation, les devoirs permettent à l'enseignant de porter un jugement sur le rendement des élèves.

L'évaluation des devoirs permet de déterminer le niveau de compréhension, la qualité du travail et l'engagement de l'élève vis-à-vis des exercices qui lui sont confiés.

L'enseignant doit examiner la démarche qui a permis à l'élève de faire son devoir, discuter avec lui des processus mentaux qui l'ont guidé dans son travail, et prendre note des connaissances techniques qu'il a acquises.

Tests/examens

- **Interrogations orales**

On recourt à l'interrogation orale quand une réponse écrite n'est pas appropriée. Cette méthode d'évaluation est également utile dans des situations où les qualités, connaissances ou habiletés qu'on contrôle sont plus faciles à évaluer à partir de réponses orales, par exemple, la capacité de s'exprimer correctement, la capacité de parler une deuxième langue, ou la capacité de débattre une question.

- **Épreuves de performance**

L'épreuve de performance aide l'enseignant à évaluer chez l'élève l'acquisition d'une habileté. Cette épreuve s'avère utile quand l'élève doit donner une démonstration directe de ses habiletés, par exemple, quand il fait un exposé.

- **Items à réponse élaborée**

L'enseignant doit recourir à cette technique lorsqu'il souhaite obtenir une réponse écrite approfondie sur un sujet particulier. Les élèves peuvent donc formuler librement leurs réponses selon ce qui leur semble approprié. Les réponses libres sont utiles pour évaluer l'habileté de l'argumentation, de mêmes que les capacités d'évaluation et de synthèse de l'élève. Elles permettent aux élèves d'exprimer leurs croyances et leurs valeurs sur une vaste gamme de questions.

- **Items à réponse courte**

Les questions à réponses courtes sont utiles quand l'enseignant veut que ses élèves répondent à une question précise. On y a souvent recours pour contrôler la capacité de récupérer des connaissances mémorisées. Ces questions sont aussi utiles pour contrôler les capacités de raisonnement de niveau supérieur ou pour évaluer les attitudes. Elles permettent de déterminer le degré d'intériorisation ou d'assimilation

de la matière. Elles devraient s'utiliser de concert avec d'autres techniques qui permettent d'évaluer d'autres aspects des progrès de l'élève.

- **Correspondance des questions et réponses**

Cette méthode consiste à présenter une série de questions dans une colonne et une série de réponses possibles dans une autre colonne. Ce genre d'épreuve permet de contrôler la capacité de l'élève de se rappeler d'informations factuelles. Elle permet également de contrôler l'assimilation ou l'acquisition d'une vaste gamme de faits connexes, d'associations et de rapports de manière efficace. Cet outil est particulièrement utile lorsqu'il est utilisé de concert avec d'autres types de questions.

- **Questions à choix multiples**

Les questions à choix multiples consistent en une question directe ou un énoncé, suivi d'un certain nombre de réponses possibles, dont seulement une est exacte. On y a recours le plus souvent pour contrôler la capacité de rappel et de reconnaissance de l'élève. Elles permettent également de vérifier les capacités de raisonnement de niveau supérieur.

- **Questions vrai-faux**

Avec ce genre de contrôle, l'élève doit indiquer si un énoncé est vrai ou faux. Cet outil sert principalement à évaluer l'assimilation du contenu. Une épreuve de cette nature permet de mesurer les capacités par rapport à une vaste gamme de niveaux de raisonnement.

Des exemples de tableaux d'évaluation figurent aux pages 5.11 à 5.18.

Autoévaluation de l'élève			
	très facilement	facilement	avec difficulté
Utilisation des habiletés de planification			
• J'ai compris le sujet			
• J'ai préparé des questions en prévision de la recherche à faire			
• J'ai proposé des sources d'information possibles			
• J'ai choisi les questions			
• J'ai élaboré un plan de recherche			
Utilisation des habiletés de traitement de l'information			
• J'ai repéré des sources d'information — à l'école — dans la collectivité			
• J'ai recueilli et organisé des données			
• J'ai découvert de nouvelles informations			
• J'ai répondu aux questions			
• J'ai formulé mon texte dans mes mots			
• J'ai révisé mon travail			
Utilisation des habiletés de communication de l'information			
• J'ai présenté la recherche			
Utilisation des habiletés d'évaluation			
• J'ai exécuté le plan d'action			
• J'ai acquis les habiletés et les connaissances suivantes qui me serviront dans d'autres activités.			

**Évaluation des attitudes et valeurs des élèves
relativement à une question donnée**

Nom de l'élève _____

Date ou période de l'évaluation _____

Noter les critères suivants, s'il y a lieu

0 = Jamais 1 = Parfois 2 = La plupart du temps 3 = Toujours

_____ L'élève a lu les documents, regardé le film ou la vidéo, ou écouté la bande sonore présentant l'historique de la question.

_____ L'élève a participé activement à la discussion sur la question.

_____ L'élève a répondu aux questions qui lui ont été posées.

_____ L'élève a exprimé ses opinions, ses idées, son accord ou son désaccord à l'égard des réponses fournies par d'autres élèves.

_____ L'élève a manifesté le désir de se renseigner davantage sur la question.

_____ L'élève a défendu sa position sur la question même quand d'autres exprimaient un vif désaccord.

_____ L'élève a accepté les critiques des autres à l'égard de sa position sur la question.

_____ L'élève a présenté une position réfléchie sur la question.

Échelle de notation pour l'appréciation globale d'un exposé oral**Nom de l'élève** _____**Date ou période de l'évaluation** _____

- Échelle : 3 =** Les paroles de l'élève sont faciles à comprendre.
La voix est bien modulée.
Le débit de l'élève est bon.
Les pauses et les accentuations sont utilisées à bon escient.
L'élève parle assez fort pour qu'on entende bien.
L'exposé est bien structuré, logique et intéressant.
Il est clair que l'élève s'est beaucoup préparé.
La matière présentée par l'élève dans son exposé est pertinente.
Les termes et les expressions utilisés par l'élève dans son exposé sont appropriés.
L'élève fait preuve de créativité en présentant son sujet.
L'exposé semble «**intéresser**» l'auditoire.
- 2 =** Certaines des paroles de l'élève ne sont pas faciles à comprendre.
La voix est un peu modulée.
Le débit de l'élève est parfois trop rapide pour permettre à l'auditeur de bien saisir le sens des mots.
Les pauses marquées par l'élève sont parfois inopportunes, ou les phrases débordent les unes sur les autres, ce qui nuit à la compréhension du message.
L'élève baisse la voix de temps à autre, de sorte que l'auditeur peut difficilement assimiler tout le contenu du message.
L'exposé est plus ou moins structuré; il arrive cependant, que les énoncés manquent de cohérence.
L'exposé manque parfois de dynamisme et l'auditoire «**perd intérêt**».
L'élève semble s'être assez bien préparé.
La matière présentée est pertinente, dans l'ensemble.
La structure de l'exposé est prévisible.
L'auditoire écoute passivement l'exposé.

- 1 =** Les paroles de l'élève sont souvent difficiles à comprendre.
L'élève parle d'une voix monocorde en faisant exposé.
Le débit de l'élève est soit trop lent, soit trop rapide.
Les pauses ou les accentuations sont tout à fait absentes.
L'élève parle d'une voix trop faible, de sorte qu'il est difficile d'entendre l'exposé.
L'exposé est mal structuré.
L'auditoire ne manifeste pas d'intérêt.
L'élève semble avoir fait une préparation minimum.
La matière présentée n'est pas appropriée ou n'est pas en rapport avec le sujet de l'exposé
L'exposé manque de cohérence.

L'enseignant attribue une note pour l'exposé oral en choisissant la catégorie qui correspond le mieux à ses observations.

Formulaire d'évaluation pour l'exposé de groupe (Évaluation par les pairs)					
Clé :	1 = faible	2 = moyen	3 = bien	4 = très bien	5 = excellent
	1	2	3	4	5
Introduction					
A suscité l'intérêt de l'auditoire					
A présenté les points traités dans l'exposé					
Fond de l'exposé					
Présentation de l'information					
Pertinence de la matière présentée					
Utilisation d'exemples					
Organisation des idées					
Conclusion					
Remarques servant de conclusion					
Présentation					
Contact visuel					
Vocabulaire (précis, varié)					
Posture					
Utilisation d'aides audio-visuelles					
Réponses aux questions posées					
Gestes (naturels et expressifs)					

Fiche anecdotique pour les activités de groupe

Nom des élèves _____

Date ou période de l'évaluation _____

Période d'observation _____

Remarques au sujet des membres du groupe :

1. La participation orale et l'écoute sont bien équilibrées.
2. Ils démontrent le respect les uns pour les autres.
3. Ils expriment leurs propre opinions personnelles.
4. Élève(s) ayant agi comme rapporteur-secrétaire pour le groupe.

Degré d'efficacité :

5. Élève(s) ayant joué le rôle de participant.

Degré d'efficacité :

6. Élève(s) ayant joué le rôle de chronométrateur.

Degré d'efficacité :

Évaluation de l'efficacité du groupe

Nom _____ Groupe _____

Titre du projet _____

Auditoire _____

Attribuez une note à votre groupe :

1 = faible 2 = moyen 3 = bien 4 = très bien 5 = excellent

- | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
| • coopération avec tous les membres du groupe | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| • réalisation du projet | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| • performance satisfaisante de la part du groupe | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| • utilisation efficace du temps disponible | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| • contribution à la réalisation du projet | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

Évaluation et observations personnelles

- Êtes-vous satisfait de votre participation au projet?

- À votre avis, les autres membres du groupe ont-ils fait de leur mieux?

- Pensez-vous que votre groupe aurait pu apprendre davantage?

- Préférez-vous travailler seul ou en groupe? Expliquez votre réponse.

- Donnez un exemple précis d'une chose que vous avez apprise grâce à votre participation à ce projet.

Fiche d'information des élèves

Cochez la colonne qui décrit le mieux la performance des membres de votre groupe.

Habilités qui favorisent la réalisation du projet Les membres du groupe :	Toujours	La plupart du temps	Parfois	Jamais
ont essayé de susciter l'intérêt des autres membres du groupe, ont proposé un plan d'action à suivre et ont suggéré d'autres pistes à explorer quand le groupe se trouvait dans une impasse;				
ont donné de l'information factuelle au groupe;				
ont exprimé leurs opinions personnelles sur une question aux autres membres du groupes;				
ont évalué les suggestions des autres membres du groupe afin de déterminer si leurs propositions pouvaient se réaliser ou si certaines idées étaient contradictoires;				
ont encouragé le groupe à prendre une décision;				
ont permis au groupe de se concentrer sur le travail à accomplir, ont laissé de côté les idées ayant aucun rapport avec la question, ont insisté sur le respect de certaines normes, ont fixé les priorités, et ont veillé à ce qu'on y donne suite;				
ont enregistré les idées des autres membres du groupe;				
ont manifesté des habiletés qui aident les élèves à travailler de façon coopérative;				
ont encouragé d'autres membres du groupe à prendre la parole et à exprimer leurs idées ou leurs opinions;				
ont apporté un soutien aux membres du groupe en acceptant leurs idées et leurs suggestions;				
ont essayé d'encourager les membres ayant des opinions divergentes à réfléchir à la position des autres et à parvenir à un consensus (médiation);				

* Fournissez des exemples d'initiatives prises par différents membres du groupe dans les domaines où vous avez eu du succès.